



# BESCHUSSAMT ULM

- Staatliche Prüfstelle für Waffen- und Sicherheitstechnik -

Proof House Ulm  
Banc d'épreuves d'Ulm

## Prüfzeugnis - Certificate - Certificat d'essai

DSM 01 110

Durchschusshemmende Konstruktion nach **DIN EN 1522/1523**  
Bullet resistant construction according to **DIN EN 1522/1523**  
Construction résistant aux balles selon **DIN EN 1522/1523**

Antragsteller: Ebeling GmbH  
Proposer: Metallbau  
Nom du requérant: Jahnstraße 3  
31699 Beckedorf

Datum der Prüfung: 26.04.2001  
Test date:  
Date d'essai:

Prüfmuster: 1 fig. Stahlblechtür mit Verglasung  
Sample:  
Echantillon:

Typenbezeichnung: EBELING SH-1  
Product reference:  
Référence du:

Detail / Detail / Détail: Prüfbericht-Nr.: / Test report-no.: / Rapport d'essai-N°.: **DSM-B 01 110**

Aufgrund des Prüfergebnisses wird dem Prüfmuster folgende  
Widerstandsklasse zugeordnet:

As a result of the test, the sample can be classified as:

Le résultat de l'essai permet de classer l'éprouvette comme suit:

**DIN EN 1522 FB4 NS**

Prüfzeugnisse ohne Unterschrift und Dienstsiegel haben keine Gültigkeit. Dieses Prüfzeugnis darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des Beschussamtes Ulm.

Certificates which are not stamped and signed by the Proof House are not valid. This certificate may only be copied or transmitted in its entirety and without modifications. The use of parts of this certificate or modifications are only allowed with the express consent of the Beschussamt Ulm.

Les rapports d'essai non signés et sans cachet du laboratoire ne sont pas valables. Ce rapport d'essai ne peut être reproduit que dans son ensemble et sans modification. Toute modification ou utilisation d'extraits font l'objet d'approbation du laboratoire Beschussamt Ulm.

Ulm, den 09.05.2001

Beschussamt Ulm  
Albstraße 74  
89081 Ulm  
Tel.: 0731-968 51-0  
Fax: 0731-968 51-99



  
Frieß  
Leiter des Beschussamtes  
Direktor of the Proof House  
Directeur du Banc d'épreuves

  
R. Steinle  
Technischer Angestellter  
Technical employee  
Contrôleur, Technicien